



Aduana Nacional de Bolivia
eficiencia y transparencia

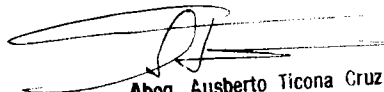
GERENCIA NACIONAL JURIDICA

CIRCULAR No. 059/2003

La Paz, 20 de marzo de 2003

REF: NOTA SENASAG/UNSV/AICV/045/03 DE 20-03-03 Y EL MEMORANDUM SENASAG/JNSV/N° 010/03 DE 21-02-03 DEL SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA E INOCUIDAD ALIMENTARIA, SOBRE FRUTA PROCEDENTE DE LA REPUBLICA DE CHILE.

Para su conocimiento y difusión, se remite la nota SENASAG/UNSV/AICV/ 045/03 de 20-03-03 y el memorándum SENASAG/JNSV/N° 010/03 de 21-02-03 del Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria, sobre fruta procedente de la República de Chile.


Abog. Ausberto Ticona Cruz
Gerente Nacional Jurídico
ADUANA NACIONAL

ATC/yat



Ministerio de Agricultura Ganadería y Desarrollo Rural
Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria
SENASAG

Trinidad 20 de marzo de 2003
CITE: SENASAG/UNSV/AICV/045/03

Señora
 Ing. Claudia Aguilera
GERENTE NACIONAL DE NORMAS
ADUANA NACIONAL
La Paz

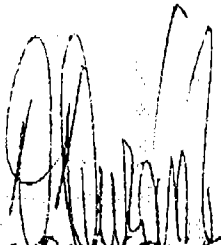
REF: Importación manzana procedente de Chile

De mi mayor consideración:

Mediante la presente, comunico a usted que la Unidad Nacional de Sanidad Vegetal del SENASAG ha instruido a las Jefaturas Distritales de esta Institución la NO emisión de Permisos Fitosanitarios de Importación para manzana procedente de la República de Chile, esto con el objeto de frenar la importación de manzana de esa procedencia debido a temas sanitarios que pueden afectar el patrimonio Nacional.

En este sentido, solicito a usted, brindar todo el apoyo necesario para impedir el ingreso de este producto hasta una nueva notificación del este Servicio.

Sin otro particular motivo, saludo a usted con las consideraciones del caso.


 Ing. Daniel Durán P.
 ENC. NACIONAL DE AREA
 CUARENTENA VEGETAL
 SENASAG - MAGDER

DDP/JESP/

Cc: Archivo

Dirección Nacional
 v. 27 de Mayo S/N
 tel: 591-3 - 4620151
 4625650/4622081
 4652177
 fax: 591-3 - 4652096
 - 4652136
 -mail:
 masag@sauce.ben.entelnet.bo
 masag@hotmail.com
 masagdir@hotmail.com
 masag_unsv@hotmail.com

Jefaturas Distritales
Beni
 v. José Natusch #149
 Telf/Fax: 591-3 - 4620877
 masag_beni@hotmail.com
Cochabamba
 Av. Oquendo sud #1005
 Telf: 591-4 - 4554775
 masag_cochabamba@hotmail.com
Chuquisaca
 Prefectura Departamental
 Dpto. Agricultura
 Telf: 591-4 - 6452899
 Fax: 591-4 - 6913154
 E-mail:
 masag_chuquisaca@hotmail.com
 masag@sucre.bo.net
La Paz
 Av. Camacho #1471
 Telf/Fax: 591-2 - 2310396
 Telf: 591-2 - 2126369
 masag_la_paz@hotmail.com
Oruro
 Telf: 591-2 - 5258333
 Fax: 591-2 - 511-3513
 C/ Soria Galvarro # 1491
 masag_oruro@hotmail.com
Pando
 Telf/Fax: 591-3 - 842-3346
 C/ Tte. Coronel Cornejo S/N
 masag_pando@hotmail.com
Potosí
 Telf: 591-2 - 6227572
 C/ Wenceslao Alba # 72
 masag_potosi@hotmail.com
Santa Cruz
 Av. Ejército Naj. #107
 Telf: 591-3 - 3321813/3364683
 Fax: 591-3 - 3321787
 masag_santa_cruz@hotmail.com
Tarija
 Av. Victor Paz Esq. C/España
 Telf: 591-4 - 6644547
 Fax: 591-4 - 611-4163
 masag_tarija@hotmail.com



Ministerio de Agricultura Ganaderia y Desarrollo Rural
Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria



MEMORANDUM

CITE: SENASAG/JNSV/Nº 010 /03

Urgente

Dirección Nacional
 Av. 18 de Noviembre 368
 Tlf: 591- 3 - 4620151
 4625650/4622081
 4652177
 Fax: 591- 3 - 4652096
 4652136
 Mail:
 nasag@sucre.ben.ontelnet.bo
 nasag@hotmail.com
 nasagdir@hotmail.com
 nasag_unsv@hotmail.com

Jefaturas Distritales

Beni
 v. José Natusch #149
 Tlf: 591- 3 - 4620877
 Fax: 591- 3 - 4620877
 nasag_beni@hotmail.com

Cochabamba
 v. Oquendo sud #1005
 Tlf: 591- 4 - 4554775
 nasag_cochabamba@hotmail.com

Chuquisaca
 Jefatura Departamental
 pto. Agricultura
 Tlf: 591-4- 6452899
 Fax: 591-4-46913154
 Mail:
 nasag_chuquisaca@hotmail.com
 nasag@sucre.bo.net

La Paz
 Francisco Bedregal 2926
 Tlf/Fax: 591- 2 - 2141264
 nasag_la_paz@hotmail.com

Oruro
 Tlf: 591 - 2 - 5258333
 Fax: 591 - 2 - 511 - 3513
 María Galvarro # 1491
 nasag_oruro@hotmail.com

Pando
 Tlf/Fax: 591- 3 - 842-3346
 Tte. Coronel Cornejo S/N
 nasag_pando@hotmail.com

Potosí
 Tlf: 591- 2 - 6227572
 C/ Wenceslao Alba # 72
 nasag_potosi@hotmail.com

Santa Cruz
 v. Ejército Nal. #107
 Telf: 591- 3 - 3321813
 3364683
 Fax: 591- 3 - 3321787
 nasag_santa_cruz@hotmail.com

Tarija
 Av. Víctor Paz Esq. C/Españ.
 Telf: 591-4 - 6644547
 Fax: 591- 4 - 611- 4163
 nasag_tarija@hotmail.com

DE: Ing. M. Sc. Marco Antonio Jordán M.
JEFE NACIONAL DE SANIDAD VEGETAL.

A: **TODAS LAS JEFATURAS DISTRITALES DEL SENASAG**

REF: **FRUTA FRESCA PROCEDENTE DE CHILE**

FECHA: **Trinidad, 21 febrero de 2003.**

Señores Jefes Distritales:

Habiéndose realizado la evaluación fitosanitaria del riesgo que implica la importación de fruta fresca proveniente de la República de Chile, por la presencia del **perforador mayor de la manzana** (*Cydia pomonella*) (Lepidoptera, Tortricidae) en manzanas, se instruye a ustedes lo siguiente:

1. **Se prohíbe** la emisión de Permisos Fitosanitarios de Importación a nuevas solicitudes de **manzana** provenientes de la República de Chile, hasta nueva comunicación oficial.
2. En el caso de los Permisos Fitosanitarios de Importación de manzana **emitidos antes del 18 de Febrero de 2003, se autoriza la internación** de la mercadería hasta el día miércoles 26 de febrero próximo.
3. **Se autoriza** a las Jefaturas Distritales emitir los Permisos Fitosanitarios de Importación para **peras, duraznos, membrillos y nectarines.**
4. Se deberá realizar una inspección meticulosa de la fruta que se internará al país en el puesto de control de Tambo Quemado, en el caso de presentarse síntomas de *Cydia* sp. se debe proceder al rechazo de la totalidad del producto, debiendo realizarse su reexpedición o destrucción en frontera.

Atentamente,

MAJM/ASR/HS
 cc. Dirección Nacional - Dr. Luis E. All
 Cuarentena Vegetal
 ANIEP - Sr. Macario Ingali
 Archivo.

Ing. M.Sc. Marco Antonio Jordán M.
 JEFE NACIONAL DE SANIDAD VEGETAL
 Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria
 SENASAG - MAGDER

SENASAG
 D. N.
RECIBIDO
 FECHA: 21/02/03
 No. Hojas

hoye 16:50